BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 6 november 1968

inzake een procedure op grond van artikel 85 van het Verdrag (IV/666 — C.F.A.)

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(68/377/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 85,

Gelet op Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962 (1), en met name op de artikelen 2, 5 en 7,

Gelet op het verzoek om een negatieve verklaring dat op 29 oktober 1962 is ingediend door mr. J. Lassier, advocaat bij het Hof van Beroep van Parijs, die daartoe machtiging had ontvangen, en herhaald op 29 mei 1967 en waarin de naamloze vennootschap Comptoir français de l'Azote (C.F.A.), met zetel te Parijs, de Commissie heeft verzocht overeenkomstig artikel 2 van Verordening nr. 17 vast te stellen dat er voor haar geen aanleiding bestaat om krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag op te treden tegen de overeenkomst waarbij de aandeelhouders van het C.F.A. aan dit Comptoir de gemeenschappelijke verkoop hebben toevertrouwd van hun gehele produktie aan enkelvoudige meststoffen of een gedeelte daarvan,

Gelet op de subsidiair door het C.F.A. verrichte aanmelding met het doel ten gunste van de overeenkomst toepassing te verkrijgen van artikel 85, lid 3, van het Verdrag ingeval een negatieve verklaring daarvoor niet zou kunnen worden afgegeven,

Gehoord de betrokken ondernemingen overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening nr. 17 en artikelen 1, 2 en 3 van Verordening nr. 99/63/EEG (2),

Na bekendmaking overeenkomstig artikel 19, lid 3, van Verordening nr. 17 van het essentiële gedeelte van het verzoek om een negatieve verklaring in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 239 van 4 oktober 1967, blz. 10,

Geraadpleegd het Adviescomité voor mededingingsregelingen en economische machtsposities overeenkomstig artikel 10 van Verordening nr. 17, op 12 maart 1968,

(1) PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62.
(2) PB nr. 127 van 20. 8. 1963, blz. 2268/63.

I

1. Overwegende dat op 20 juni 1958 te Parijs onder de naam „Comptoir français de l' orENAITX Groupement des producteurs français pour la vente en commun des engrais et produits chimiques et particulièrement des engrais azotés" is opgericht ter vervanging van de naamloze vennootschap „Comptoir français de l'Azote" die in 1923 het in 1907 opgerichte „Comptoir français de Sulfate d'Ammoniaque" had vervangen, een naamloze vennootschap, waarvan alle Franse fabrikanten van stikstofmeststoffen die zich verbinden de verkoop van althans een gedeelte van hun produktie hieraan op te dragen, aandeelhouder kunnen zijn ;

Overwegende dat de statuten van deze vennootschap thans, zoals zij door de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders op 27 juli 1967 zijn gewijzigd, in artikel 1 bepalen dat het C.F.A. met name ten doel heeft „de verkoop in Frankrijk, in de gebieden of departementen overzee en in het buitenland, met uitzondering van de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, van meststoffen en chemische produkten, in het bijzonder stikstofmeststoffen, hetzij voor rekening van diegenen die, al dan niet als aandeelhouder, het Comptoir hoeveelheden hebben toevertrouwd, hetzij voor eigen rekening na aankoop van deze hoeveelheden in Frankrijk, de gebieden of departementen overzee of in het buitenland" ;

Overwegende dat de aandeelhouders van het C.F.A., verenigd in het Syndicat professionnel de l'industrie des engrais azotés (S.P.I.E.A.), in het kader van dit maatschappelijk doel het C.F.A. krachtens ongeschreven opdracht de gemeenschappelijke verkoop hebben toevertrouwd van hun gehele produktie aan enkelvoudige stikstofmeststoffen of een gedeelte daarvan ;

Overwegende dat de wijze waarop deze overeenkomst tot gemeenschappelijke verkoop wordt uitgevoerd niet is vastgelegd in een schriftelijk contract tussen de betrokken ondernemingen, maar is geregeld in de toepassingsvoorschriften die zijn vastgesteld door de raad van bestuur van het C.F.A. op grond van de hem in de statuten toegekende bevoegdheden en casu quo plaatsvindt overeenkomstig de besluiten van de algemene vergadering van aandeelhouders ;

2. Overwegende dat de overeenkomst zoals zij momenteel geldt het volgende inhoudt :

De deelnemers zijn het C.F.A. en de volgende 28 ondernemingen die alle hun zetel hebben in Frankrijk :

— Charbonnages de France, te Parijs, en de vijf ondernemingen die zij vertegenwoordigt :
  — Houillères du bassin du Nord et du Pas de Calais, te Douai,
  — Houillères du bassin de Lorraine, te Saint-Avold,
  — Houillères du bassin d'Aquitaine, te Albi,
  — Houillères du bassin de la Loire, te Saint-Etienne,
  — Société industrielle et financière de Lens (Finalens), te Douvrin,
— Société des produits chimiques d'Auby, te Neuilly-sur-Seine,
— Société chimique de la Grande-Paroisse, te Parijs,
— Société générale d'engrais et produits chimiques Pierrefitte, te Parijs,
— Potasse et engrais chimiques, te Parijs,
— Société Ugine-Kuhlmann, te Parijs,
— Société des usines chimiques Ugine-Kuhlmann, te Parijs,
— Société des produits chimiques Courrières-Kuhlmann, te Parijs,
— Société anonyme d'explosifs et de produits chimiques, te Parijs,
— Office national industriel de l'azote (O.N.I.A.), te Toulouse,
— Société chimique d'engrais et de produits de synthèse (Azolacq), te Parijs,
— Compagnie des produits chimiques de Roche-la-Molière, te Parijs,
— Péchiney-Saint-Gobain, te Levallois-Perret,
— Union sidérurgique Lorraine (Sidelor), te Parijs,
— Usinor, te Parijs,
— Société mosellane de sidérurgie, te Parijs,
— Société métallurgique de Normandie, te Parijs,
— Société Lorraine de laminage continu, te Parijs,
— Société de Wendel, te Parijs,
— Société des fonderies de Pont-à-Mousson, te Nancy,
— Compagnie des forges de Châtillon, Commentry et Neuves-Maisons, te Parijs,
— Société industrielle de Monchecourt, te Parijs,
— Société des aciéries et tréfileries de Neuves-Maisons, Châtillon, te Parijs.

De onder de overeenkomst vallende produkten (contractsprodukten) zijn alle enkelvoudige stikstofmeststoffen voor landbouwgebruik die ter beschikking van het C.F.A. zijn gesteld ; het gaat vooral om de volgende produkten : zwavelzure ammoniak (synthetisch en uit cokes), kalkammonsalpeter, ammonitraten, kalksalpeter, sodiumnitraat, ureum en calciumcyanamide.

Het C.F.A. heeft tot taak, zonder exclusiviteit te bezitten, de contractsprodukten voor rekening van de bovengenoemde ondernemingen die de totaliteit van de Franse stikstofproduktie vertegenwoordigen, te verkopen in Frankrijk en in de landen buiten de E.E.G. Niettemin hebben de aandeelhouders sinds 1 juli 1962, ten gevolge van in hun naam door de S.P.I.E.A. gesloten verbintenissen tegenover de naamloze vennootschap Nitrex te Zürich, niet meer het recht rechtstreeks individueel op de in artikel 3 van de Nitrex-conventie van 12 oktober 1962 omschreven exportmarkten te verkopen, maar moeten zij daarvoor uitsluitend een beroep doen op de diensten van het C.F.A. De export naar de Lid-Staten van de E.E.G. kan daarentegen alleen individueel door de fabrikanten en hun wederverkopers worden verzorgd.

De aandeelhouders geven het C.F.A. om de drie jaar aan welke hoeveelheden stikstof zij in de vorm van meststoffen gedurende de volgende drie landbouwcampagnes ter beschikking van het Comptoir denken te stellen. Bovendien bepalen zij ieder jaar, na hun produktieprogramma's voor de volgende campagne te hebben vastgesteld, binnen de S.P.I.E.A. de hoeveelheden waarvan zij de verkoop toevertrouwen aan het C.F.A. of aan andere commerciële diensten. Het oorspronkelijke campagneprogramma wordt naar de heersende behoeften, hetzij door het C.F.A. aan de hand van de ontwikkeling van de markt, hetzij door de fabrikanten aan de hand van de omstandigheden in hun fabrieken of bij de export die zijzelf tot stand brengen, aangepast.

De bestellingen die het C.F.A. ontvangt voor levering op de Franse markt worden door het Comptoir onder zijn leden verdeeld naar evenredigheid van de bestaande hoeveelheden die in hun fabrieken beschikbaar zijn, de door de koper tot uiting gebrachte voorkeur voor levering door een bepaalde fabriek of, bij ontbreken daarvan, aan de hand van de kortste afstand tussen een fabriek en het station van bestemming.

Het C.F.A. dat in Frankrijk hetzij aan groothandelaren hetzij aan landbouwdealers (kleinhandel of coöperaties) verkoopt, past voor de te zijner beschikking gestelde stikstofmeststoffen gemeenschappelijke verkoopprijzen toe voor iedere soort produkt, ongeacht wie de leverancier daarvan is. Deze prijzen die voor iedere maand van de landbouwcampagne worden vastgesteld, zijn franco-prijzen alle stations van bestemming.

Het C.F.A. past op zijn Franse kopers uniforme algemene verkoopvoorwaarden toe die geen exportverbod bevatten.

De bestellingen die het C.F.A. ontvangt voor levering voor de export naar landen buiten de E.E.G. worden door het Comptoir onder zijn aandeelhouders verdeeld met inachtneming van hun beschikbare hoeveelheden en hun geografische ligging. Voor de exportmarkten (buiten de E.E.G.), die onder de Nitrex-Conventie vallen, worden de prijzen die het C.F.A. moet toepassen vastgesteld door de N.V. Nitrex. In de andere landen buiten de E.E.G. worden de verkoopprijzen in ieder afzonderlijk geval door het C.F.A. vastgesteld na overleg met de kopers, die nimmer eindverbruikers zijn, maar alleen ondernemingen die als dealer optreden.

Ieder der door het C.F.A. op de binnenlandse Franse markt verkochte stikstofmeststoffen wordt aan het eind van het boekjaar met een eenheidsprijs aan alle fabrikanten betaald. Hetzelfde geldt voor ieder van de meststoffen die voor export worden verkocht. Deze eenheidsprijzen worden vastgesteld aan de hand van het totaal van de voor de betrokken meststof ontvangen bedragen, verminderd met de commerciële en de huishoudelijke kosten van het C.F.A. Er vindt geen verevening plaats tussen de op de binnenlandse markt verkregen prijzen en die welke bij de export worden verkregen.

3. Overwegende dat de overeenkomst, zoals zij op het moment van indiening van het verzoek om een negatieve verklaring werd toegepast, leidde tot gedragingen waarvan de Commissie meende dat zij de handel tussen Lid-Staten van de E.E.G. ongunstig konden beïnvloeden en ten doel en tengevolge hadden dat de mededinging in de gemeenschappelijke markt werd beperkt en vervalst ; dat het in het bijzonder vooral om de volgende gedragingen ging :

a) de opneming van alle landen van de E.E.G. in het gebied waar het aan het C.F.A. toegekende gemeenschappelijke verkoopsrecht wordt uitgeoefend, hetgeen voor de aandeelhouders de vrijheid van handelen bij hun collectieve zowel als individuele export naar de andere Lid-Staten van de E.E.G. beperkte : het is namelijk t.a.v. de hoeveelheden meststof die voor gemeenschappelijke verkoop ter beschikking van het C.F.A. zijn gesteld het Comptoir dat besliste of zij in Frankrijk moesten worden verkocht dan wel geëxporteerd, met name binnen de gemeenschappelijke markt, tegen welke prijzen en tegen welke verkoopvoorwaarden deze export plaatsvond en voor welke kopers zij bestemd moest zijn, zonder dat de aandeelhouders op dit punt individuele beslissingen konden nemen ; wat de niet ter beschikking van het C.F.A. gestelde hoeveelheden betreft, d.w.z. die welke voor individuele verkoop werden gereserveerd, konden de fabrikanten in de landen waar het Comptoir eveneens het recht van verkoop voor hun rekening bezat en met name in de Lid-Staten van de E.E.G. geen exportpolitiek volgen die afweek van die welke zij als aandeelhouders van het C.F.A. voor dit Comptoir hadden uitgestippeld, een exportpolitiek die in casu bestond uit het afzien van export naar de andere Lid-Staten van de E.E.G. zodat de fabrikanten en verkoopkantoren in deze landen geen concurrentie werd aangedaan, hetgeen tengevolge had dat op kunstmatige wijze een zekere afscherming van de Europese markt voor stikstofmeststoffen in stand werd gehouden ;

b) de verevening van de prijzen tussen de leveranties door het C.F.A. op de Franse binnenlandse markt en de leveranties door het Comptoir voor de export, hetgeen tengevolge had dat de aandeelhouders aan het einde van het boekjaar een eenheidsprijs ontvingen voor iedere soort stikstofmeststof die dezelfde was voor de leveranties in Frankrijk als voor die voor de export en die overeenkwam met de gemiddelde prijs die was verkregen bij de verkopen op de binnenlandse markt ; het verschil tussen de fictieve gemiddelde prijs en de werkelijke prijzen die bij de export werden verkregen werd naar evenredigheid van hun produktie verdeeld onder alle aandeelhouders, zelfs die welke niet hadden geëxporteerd ; deze praktijk kon de aandeelhouders ervan weerhouden individueel tot export over te gaan, met name binnen de E.E.G. zolang, zoals het geval was, de prijzen die zij bij de export zouden moeten toestaan, lager lagen dan de binnenlandse Franse prijzen : wanneer zij namelijk exporteerden door tussenkomst van het C.F.A. ontvingen zij in werkelijkheid de binnenlandse Franse prijs verminderd met slechts een deel van het verschil tussen deze binnenlandse prijs en de werkelijk bij export verkregen prijs, omdat dit verschil tussen alle aandeelhouders naar evenredigheid van hun produktie werd verdeeld, terwijl zij wanneer zij zonder tussenkomst van het C.F.A. exporteerden slechts de werkelijke exportprijs ontvingen, dat wil zeggen een lagere prijs ;

Overwegende dat de betrokkenen ten einde de gevraagde negatieve verklaring te verkrijgen, hebben besloten deze gedragslijn te beëindigen nadat de Commissie hun in een mededeling van punten van bezwaar van 15 maart 1967 in toepassing van artikel 19, lid 1, van Verordening nr. 17 had medegedeeld dat zij deze onverenigbaar achtte met artikel 85 van het Verdrag ; dat de aandeelhouders van het C.F.A. met dit doel op 27 juli 1967, in buitengewone algemene vergadering bijeen, het maatschappelijk doel, als omschreven in artikel 1 van de statuten van deze vennootschap, zo hebben gewijzigd dat zij voortaan afziet van verkoop in de Lid-Staten van de E.E.G. buiten Frankrijk en een speciale motie hebben aanvaard die als volgt was geredigeerd : „Nu het C.F.A. niet meer is belast met de verkoop in de landen van de Europese Economische Gemeenschap buiten Frankrijk, zal de export van de aandeelhouders zelf binnen de gemeenschappelijke markt op geen enkele wijze figureren in de berekening van de prijsver-

eveningen. De export die door het C.F.A. naar landen buiten de E.E.G. plaatsvindt zal op geen enkele wijze aan een prijsverevening kunnen worden onderworpen die is verbonden met de resultaten van de verkoop op de Franse markt. In geen geval zal bij de berekeningen inzake de verdeling van de ontvangsten van het C.F.A. rekening kunnen worden gehouden met het produktieniveau van de vennootschappen die zijn aandeelhouders zijn" ;

II

4. Overwegende dat de betrokkenen formeel, al hebben zij voor hun verzoek om een negatieve verklaring geen gebruik gemaakt van formulier A, genoemd in artikel 4, lid 1, van Verordening nr. 27 (1) niettemin onder punt I tot en met IV van het door hen gebruikte formulier B alle inlichtingen hebben verstrekt die in formulier A worden gevraagd, en vervolgens dit verzoek hebben herhaald, met name bij aangetekende brief van 29 mei 1967 van de president-directeur van het C.F.A., zodat de aanvrage van een negatieve verklaring moet worden geacht op regelmatige wijze te zijn geschied en formeel ontvankelijk te zijn conform artikel 2 van Verordening nr. 17 ;

5. Overwegende dat de gevraagde negatieve verklaring materieel rechtelijk conform artikel 2 van Verordening nr. 17 kan worden afgegeven indien de Commissie vaststelt dat er voor haar op grond van de haar bekende gegevens geen aanleiding bestaat krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag op te treden tegen de overeenkomst krachtens welke de aandeelhouders van het C.F.A. dit Comptoir de gemeenschappelijke verkoop van hun gehele produktie aan enkelvoudige stikstofmeststoffen of een gedeelte daarvan opdragen ;

Overwegende dat volgens artikel 85, lid 1, van het Verdrag onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt en verboden zijn alle overeenkomsten tussen ondernemingen, alle besluiten van ondernemersverenigingen en alle onderling afgestemde feitelijke gedragingen die de handel tussen Lid-Staten ongunstig kunnen beïnvloeden en die ten doel of tengevolge hebben dat de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt wordt verhinderd, beperkt of vervalst ;

Overwegende dat de betrokken overeenkomst zoals zij thans wordt toegepast, nog verschillende bepalingen bevat die de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt beperken, met name de onmogelijkheid voor de aandeelhouders van het C.F.A. om individueel de prijzen en verkoopvoorwaarden op de Franse markt vast te stellen voor hoeveelheden contractsprodukt die zij ter beschikking van het C.F.A. stellen ; dat een negatieve verklaring in de zin van artikel 85, lid 1, derhalve alleen kan worden verleend indien de overeenkomst de handel tussen Lid-Staten niet ongunstig kan beïnvloeden ;

(1) PB nr. 35 van 10. 5. 1962, blz. 1118/62.

Overwegende dat te dien aanzien moet worden onderzocht of de overeenkomst de vrije handel tussen Lid-Staten op zodanige wijze kan beïnvloeden dat de goede werking van de gemeenschappelijke markt wordt geschaad ; dat in het onderhavige geval dus moet worden nagegaan of de bepalingen in de overeenkomst en die welke voor de uitvoering daarvan zijn vastgesteld de vrije import en export van aandeelhouders of derden binnen de gemeenschappelijke markt kunnen belemmeren ;

6. Overwegende dat de overeenkomst de vrije import door aandeelhouders binnen de gemeenschappelijke markt niet aantast omdat zij slechts de gemeenschappelijke verkoop op de Franse markt en de markten buiten de E.E.G. organiseert van alle contractsprodukten vervaardigd door de aandeelhouders van het C.F.A. of een gedeelte daarvan, en dat zij bovendien zelfs niet op indirecte wijze de aankoopmogelijkheden van de laatstgenoemden in de andere Lid-Staten van de E.E.G. beperkt ;

Overwegende dat de overeenkomst evenmin op rechtstreekse wijze de vrije export door fabrikanten binnen de gemeenschappelijke markt aantast omdat de algemene vergadering van aandeelhouders van het C.F.A. op 27 juli 1967 het doel van deze vennootschap aldus heeft gewijzigd dat haar iedere tussenkomst bij de Franse export naar Lid-Staten van de E.E.G. wordt verboden ; dat deze wijziging, die is aangebracht naar aanleiding van de mededeling van punten van bezwaar door de Commissie inzake de praktijk krachtens welke het C.F.A. het recht had in alle landen van de wereld te verkopen, het besluit van de aandeelhouders van het C.F.A. vertolkt om voortaan hun systeem van gemeenschappelijke verkoop tot de Franse markt en de markten buiten de E.E.G. te beperken, zodat de export binnen de gemeenschappelijke markt nog slechts individueel door de fabrikanten en hun wederverkopers kan plaatsvinden ; dat men bovendien in de overeenkomst geen enkele bepaling aantreft die op indirecte wijze deze vrije export binnen de gemeenschappelijke markt die aan de fabrikanten wordt toegestaan in gevaar brengt ; dat met name :

a) al geeft de overeenkomst het C.F.A. de bevoegdheid de orders onder zijn aandeelhouders te verdelen, ieder van hen niettemin vrij blijft zelf te bepalen welke hoeveelheden stikstofmeststof hij voor gemeenschappelijke verkoop ter beschikking in de Lid-Staten van de E.E.G. buiten Frankrijk bewaart, omdat hij niet verplicht is bepaalde hoeveelheden aan het Comptoir beschikbaar te stellen en daaraan slechts bij wijze van aanduiding ieder jaar de hoeveelheden moet opgeven die hij voor de gemeenschappelijke verkoop ter beschikking denkt te stellen ten einde het C.F.A. de gelegenheid te geven een voorlopig leveringsprogramma op te maken ;

b) er ten gevolge van de resolutie, aanvaard door de algemene vergadering van aandeelhouders van 27 juli 1967, geen enkele verevening meer is voor-

geschreven tussen de gemiddelde verkoopprijzen van het C.F.A. op de binnenlandse markt en de gemiddelde verkoopprijzen van het C.F.A. bij export naar landen buiten de gemeenschappelijke markt, zodat de aandeelhouders er bij gelijke prijzen geen belang meer bij hebben hun export naar landen buiten de gemeenschappelijke markt door tussenkomst van het C.F.A. in de plaats te stellen van hun individuele export binnen de gemeenschappelijke markt, ten einde tenslotte van hogere gemiddelde prijzen te kunnen profiteren die het gevolg zouden zijn van de medeberekening van de op de Franse markt verkregen prijzen ;

Overwegende dat de algemene verkoopvoorwaarden die door het C.F.A. op de Franse markt worden toegepast geen enkele clausule bevatten die de export van de contractsprodukten door de klanten van het C.F.A. naar een der Lid-Staten van de E.E.G. verhindert of hun de import van deze produkten in Frankrijk onmogelijk maakt ; dat het gedrag van het C.F.A. trouwens, voor zover de Commissie bekend is, geen enkele, zelfs indirecte, invloed uitoefent op de vrijheid van zijn kopers om contractsprodukten afkomstig van andere fabrikanten op de gemeenschappelijke markt te importeren of deze produkten naar andere landen van de E.E.G. uit te voeren ;

7. Overwegende dat de onderhavige overeenkomst stellig in haar huidige vorm nog waarneembare concurrentiebeperkende invloed heeft op de positie van dealers of consumenten op de gemeenschappelijke markt ; dat het in het bijzonder gaat om de toepassing door het C.F.A. op de Franse markt van een eenheidsschaal van maandelijkse verkoopprijzen en van uniforme verkoopvoorwaarden die met name de levering franco alle stations van bestemming inhouden, hetgeen tengevolge heeft dat de Franse kopers t.a.v. bij het C.F.A. gekochte hoeveelheden niet de mogelijkheid hebben, tussen de Franse fabrikanten een prijzenconcurrentie te ontketenen, noch eventueel voordeel trekken uit hun gunstiger geografische ligging ten opzichte van bepaalde fabrieken door de transportkosten te verlagen ; dat niettemin de constatering van deze concurrentiebeperkingen niet behoeft te leiden tot het weigeren van een negatieve verklaring, nu aan de hand van de gegevens welke de Commissie bekend zijn in de huidige omstandigheden niet blijkt dat deze beperkingen die de binnenlandse Franse markt betreffen, de handel tussen de Lid-Staten ongunstig kunnen beïnvloeden ;

Overwegende dat het essentiële gedeelte van de inhoud van het verzoek om een negatieve verklaring voor de gewijzigde overeenkomst conform artikel 19, lid 3, van Verordening nr. 17 is bekendgemaakt om alle belanghebbende derden in de gelegenheid te stellen hun opmerkingen kenbaar te maken ; dat geen enkel bezwaar is binnengekomen ;

Overwegende dat de Commissie dus naar aanleiding van het verzoek van de betrokken ondernemingen kan vaststellen dat er voor haar op grond van de haar bekende gegevens geen aanleiding bestaat om krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag op te treden tegen de betrokken overeenkomst ;

III

8. Overwegende dat de voorwaarden voor toepassing van artikel 7, lid 1, van Verordening nr. 17 vervuld zijn ; dat het namelijk gaat om een overeenkomst die bestond ten tijde van de inwerkingtreding van Verordening nr. 17 (13 maart 1962), die is aangemeld op 29 oktober 1962, d.w.z. binnen de termijn van artikel 5, lid 1, van Verordening nr. 17 en die niet voldeed aan de voorwaarden voor toepassing van artikel 85, lid 3, en, zoals hierboven is uiteengezet, door de betrokken ondernemingen zodanig is gewijzigd dat zij niet meer onder het verbod van artikel 85, lid 1, van het Verdrag valt ; dat daaruit volgt dat het verbod van artikel 85, lid 1, ten aanzien van de versies van de overeenkomst die aan de wijzigingen voorafgingen conform artikel 7, lid 1, van Verordening nr. 17 slechts van toepassing is gedurende de periode die de Commissie vaststelt ;

Overwegende dat dienaangaande in het onderhavige geval rekening moet worden gehouden met het feit dat de betrokkenen niet alleen de Commissie binnen de termijn die deze hun voor een antwoord op haar mededeling van punten van bezwaar van 15 maart 1967 had toegestaan in kennis hebben gesteld van hun voornemen de overeenkomst in dier voege te wijzigen dat zij aan deze bezwaren ontsnapt, maar dat zij ook in feite de gewraakte gedragingen na een korte tijd, te weten in casu op 27 juli 1967, hebben beëindigd ; dat deze omstandigheden volstaan om het verbod van artikel 85, lid 1, buiten toepassing te verklaren voor de periode die voorafgaat aan 27 juli 1967, de datum waarop de versie van de overeenkomst waarvoor de negatieve verklaring kan worden afgegeven is in werking getreden,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Er bestaat voor de Commissie op grond van de haar bekende gegevens geen aanleiding krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap op te treden tegen de overeenkomst tot gemeenschappelijke verkoop die bestaat tussen het Comptoir français de l'azote en de Franse ondernemingen die enkelvoudige stikstofmeststoffen fabriceren, in de versie die het resultaat is van de op 27 juli 1967 in werking getreden wijzigingen.

Artikel 2

Het verbod van artikel 85, lid 1, is niet van toepassing op de vroegere versies van de overeenkomst die golden in de periode tussen 13 maart 1962 en 27 juli 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de volgende ondernemingen :

1. Comptoir français de l'azote, te Parijs,
2. Charbonnages de France, te Parijs,
3. Houillères du bassin du Nord et du Pas-de-Calais, te Douai,
4. Houillères du bassin de Lorraine, te Saint-Avold,
5. Houillères du bassin d'Aquitaine, te Albi,
6. Houillères du bassin de la Loire, te Saint-Etienne,
7. Société industrielle et financière de Lens, te Douvrin,
8. Société des produits chimiques d'Auby, te Neuilly-sur-Seine,
9. Société chimique de la Grande-Paroisse, te Parijs,
10. Société générale d'engrais et produits chimiques „Pierrefitte", te Parijs,
11. Potasse et engrais chimiques, te Parijs,
12. Société Ugine-Kuhlmann, te Parijs,
13. Société des usines chimiques Ugine-Kuhlmann, te Parijs,
14. Société des produits chimiques Courrières-Kuhlmann, te Parijs,
15. Société anonyme d'explosifs et de produits chimiques, te Parijs,
16. Office national industriel de l'azote, te Toulouse,
17. Société chimique d'engrais et de produits de synthèse „Azolacq", te Parijs,
18. Compagnie des produits chimiques de Roche-la-Molière, te Parijs,
19. Péchiney-Saint-Gobain, te Levallois-Perret,
20. Union sidérurgique lorraine „Sidelor", te Parijs,
21. Usinor, te Parijs,
22. Société mosellane de sidérurgie, te Parijs,
23. Société métallurgique de Normandie, te Parijs,
24. Société lorraine de laminage continu, te Parijs,
25. Société de Wendel, te Parijs,
26. Société des fonderies de Pont-à-Mousson, te Nancy,
27. Compagnie des forges de Châtillon, Commentry et Neuves-Maisons, te Parijs,
28. Société industrielle de Monchecourt, te Parijs,
29. Société des aciéries et tréfileries de Neuves-Maisons, Châtillon, te Parijs.

Brussel, 6 november 1968.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY